Автор: Администратор
22.08.2017 02:10 - Обновлено 08.06.2020 18:11

В нашей стране список имён, которые родители выбирают, очень ограничен – буквально два десятка имён. В этом явлении есть и положительная и отрицательная стороны. Положительная это популярность великих, а особенно русских святых.

Многие люди хотят им подражать и поэтому дают их имена своим детям. Например, святой благоверный Александр Невский, преподобный Сергий Радонежский и др. С другой стороны, много замечательных великих святых забыто, и имена их мы слышим чрезвычайно редко. Даже, имена святых, которых называют в церкви Великими: такие как святитель Василий, преподобные Онуфрий, Евфимий, Иустин и другие. И только в семьях людей причастных к церковной, научной или культурной среде, которые серьёзно относятся к какому-либо творчеству, часто наблюдаются редкие имена. Можно предположить, что ограниченный список имён является наследием тоталитарного советского прошлого, а также отступничества от Бога. А отсюда как следствие - незнание жизни великих святых.

Поскольку православная вера пришла нам от греков, то многие святые имена не популярны в России исключительно из-за звучания и к тому же и незнание греческого языка, который много лет в обычных школах совсем не преподавался. Так имена святых мучеников Феотекна, Феописта, Феопемпта в русском переводе соответственно означающих: Божье дитя, Богу верный, Богом посланный не популярны не потому, что святые какие то не такие, а только из-за произношения. Незнание греческой традиции тоже сказывается при наречении имён. Иногда происходят казусы. Так почти все знают, что Светлана – перевод на русский язык имени мученицы Фотинии, Богдан – имён святых Феодосия или Феодота.

Но имя святой мученицы Хионии не всегда узнаётся в Снежане, мученицы Эпихарии в Раде, святой праведной Сусанны - в Лилии, святой мученицы Ауреи (Аурики) – Хрисии - в Злате. Житие мученицы Ауреи см. Ч. М., 30 января.

Да и такие часто встречающиеся имена мучениц Веры, Надежды, Любови вряд ли были бы популярны в оригинальном звучании: Писта, Елпида и Агапа.

Есть имена, неузнанные из-за перевода на другой язык. Так произошло с именем святителя Мирокля Медиоланского (день памяти 30 ноября ст. ст.), бывшего первым

епископом города Милана после принятия Миланского эдикта, оно было переведено на русский как Мирослав (http://ru.wikipedia, Сайт: Святые по алфавиту, Католический сайт - Житие свт. Мирокля, Сайт: Фонд свт. Иоанна Шанхайского).

А святая мученица Инесса (под таким именем святая известна в Испании) никто иной, как святая мученица Агния (варианты имени: Анна, Агна, Агнесса) (день памяти 21 января, см. Ч.М. свт. Д. Ростовского) святая мученица Фаина (память 18 мая) (перевод имени - светлая, ясная) – под именами Клары (перевод имени на немецкий) и Ясны (чешский вариант).

Также из-за перевода совсем не поминаются святые мученики третьего и шестого веков, носившие имя Урс. У нас это имя известно в переводе на кельтский язык - Артур (медведь). Известны 3 святых Урса (память 30 июля, 1 февраля, 30 сентября ст. ст., см. Ч.М. свт. Дм. Ростовского, в «Житие свт. Вассиана Лодийского», 10 июня; упоминается свт. Урс Равеннский).

Как известно наречение имени происходит на восьмой день. До революции это в простых семьях осуществлял исключительно священник, и часто в семьях бывало, например, по две Марии или по два Ивана. А положительной стороной этого было разнообразие имён и, как следствие, почитание многих святых. Сейчас очень редко можно услышать имена святых пророков – Исайя, Михей, Аггея и пр. Доказательством того, что они были популярны - множество фамилий Иониных, Малаховых, Амосовых и т.д. Следовательно, им и не молятся люди!

Но воцерковлённые люди старались во все времена как-то придерживаться всё-таки устава. Иногда родители, давая имя ребёнку, совершенно не подозревают, что это сокращённый вариант имени. Например, Тина, производное от имён Валентина, Христина, Алевтина. А Поля, Полина это уменьшительное от имени мученицы Павлы, Павлина – Паулина (по-английски Павел звучит как Поль). (Ч. М. 10 февр.) Аналогия: Кристина –Христина, Полина – Павлина (по–русски). (Словарь английских личных имён, М. 1973г.). (Изображение святых мучениц: Виктории, Павлины и др. на мозаике 7 века в старинной церкви в Равенне, Италия. См. «Халкидон») Стелла, Эстелла – итальянское произношение имени святой преп. Евстолии Константинопольской, Ч. М., 9 ноября ст. ст.

Имя Дина может быть сокращением от имени святой праведной грузинской царицы

Динары (память 30 июня ст. ст., см. Минею. Изображение святой - в Тронном зале Московского Кремля). Иногда по греческой традиции это сокращение от имён с окончанием Тина: Алевтина и т.д. тАля – сокращение от имени муч. Альбины Кесарийской, Формийской, пострадавшей от Декия (см. Православная энциклопедия). Лада - сокращение имени святой мученицы Палладии (память 24 мая ст.ст.,Ч. М. свт. Д. Ростовского, Житие муч. Мелетия Стратилата), Стася – Анастасия, Слава – Клеопатра (перевод имени « слава отца» или сокращение от языческого имени преподобной Евфросинии Полоцкой – Предслава (память 23 мая).

При наречении имени по древнему установлению не положено давать имена Господа нашего Иисуса Христа и Его Пречистой Матери Марии, можно принять имя Иисуса Навина, а имя Мария в честь любой из святых прославленных церковью.

День памяти Иисуса Навина, как и святых: Адама, Ноя, Дины (дочь Иакова и Лии) и других в один день. Часто можно услышать в церковной лавке, что этих святых нет в календаре. А как же тогда быть с Сепфорой? Имя жены Моисея стало известно благодаря монахине - подвижнице нашего времени. И когда празднуют свои именины монахини с такими именами как Вирсавия (мать царя Соломона) (Сант-Петербургский мартиролог), Асенефа, Девора (современница, монахиня – иконописец екатеринбургской епархии)? Именины всех ветхозаветных святых празднуются в неделю Праотец в последнее воскресенье перед Рождеством Христовым.

К сожалению, бывает так, святые есть, а в календаре их нет. В современные святцы не попали, например, такие святые как святые праведные: Сильвия, Тарсила, и другие родственники святителя Григория Богослова (день памяти 12 марта ст. ст., свт. Д. Ростовский). 5 святых в одной семье! Косвенным доказательством того, что они были в древних святцах, служит то, что в Борисовском Тихвинском монастыре жила в своё время монахиня, носившая святое имя блаженной Тарсилы, а также в истории известна одна из княжон Вяземских по имени Тарсила.

То же самое мы наблюдаем с именем святой блаженной Тарасии (иное произношение – Тересия (Тереза) – жены святителя Павлина Ноланского (память 23 января, Ч. М. свт. Д. Ростовский).

Иногда в церковную лавку приходят люди, крещёные в одной из православных поместных церквей, например в Словакии или Грузии. Там родители могут дать любое

имя не соответствующее святцам, но они обязательно почитают святого – покровителя рода и празднуют так называемую Славу – аналогию нашим именинам.

Из греческой традиции к нам перешёл такой приём: давать при крещении звание-прозвище святого. Например, Магдалина. Всем известно, что носителю имени именины следует праздновать в день памяти Марии Магдалины, а Хризостома – в день памяти святителя Иоанна Златоуста и т.д.

А ведь тоже самое произошло с именем святой мученицы Македонии - Карины. День памяти этой и святой мученицы Сабины - Феодотии (Богданы, Даны) празднуется в день святого священномученика Пиония – 11 марта (ст. ст., Ч.М.). Свидетельством того, что эти имя было некогда популярным, служит фамилия Сабинин, а Каринами девочек называли и называют во все времена. По аналогии: Эллина (в переводе на русский язык – греческая) может праздновать свои именины в день памяти любой из греческих цариц, так как Эллина значит «греческая» пример: греческая царица Пульхерия, греческая царица Елена). По традиции Греческой православной церкви – любое имя, это имя - какого – то святого, ведь в первые века христианства кровь христианских мучеников лилась рекой.

Пример тому: в житиях святых святителя Димитрия Ростовского от 1 сентября (ст.ст.) есть описание мученического подвига сорока дев-постниц и Аммуна, учителя их. Открываем греческий «Агиологион» и видим: сорок дев обозначены поимённо. Вот некоторые имена: Диона, Афина, Афродита (Венера), Мельпомена и др. (следуют имена языческих богинь).

Надо сказать, что в Ч. М. святителя Димитрия иногда указано только число пострадавших, а в греческих – святые называются поимённо.

Открываем житие святого мученика Мелетия Стратилата (Ч. М., 24 мая ст. ст.), и видим: поимённо пострадавших с ним названы около 10 человек, а безымянных -1218 человек (в « Агиологионе» такие имена: Палладия, Сосанна (или Сусанна – белая лилия, Сергий и пр.) В Афонском патерике есть имя преподобномученика Триандафила Эсфигменского, в переводе на русский - «Роза», память 30 октября. В Полном месяцеслове Востока тоже есть такое имя – имя другого мученика Триандафила Константинопольского, в Греции это имя женское (" Агиологион", 8 августа ст. ст.)

С наречением имени связано множество суеверий. Часто (особенно в роддоме) можно услышать утверждение, что нельзя, мол, давать имена умерших родственников – повторят их судьбы или: ни в коем случае нельзя давать имена святых мучеников, а то мучиться ребёнок будет всю жизнь. Или такое: надо обязательно дать два имени: одно церковное, известное только для близких, а другое - общественное, для всех. Это, мол, защищает…. Такое часто встречается у переселенцев из Средней Азии. Причём оба имени есть в святцах. Например, зовут Георгий, крещён Валерием или: для всех Виктор, крещён Сергием. К большому сожалению, подобные суеверия поддерживаются некоторыми священниками.

А сомнительные целители иногда и врачи посылают своих клиентов, заметим, взрослых людей, крещёных в детстве, покреститься ещё раз и принять другое имя, надеясь на исцеление и перемену судьбы. И такое проходит…

Всё это отголоски нашего язычества или порождение недавнего социалистического прошлого, когда наряду с советскими Ноябринами, Коммунарами верующие бабушки тайком в церкви крестили своих внуков «человеческими» именами, давали им имена православных святых.

Таким образом, появились снова люди с двойными именами, как и во времена крещения Руси. Святой равноапостольный князь Владимир получив в крещении имя, Василий, освятил своё языческое имя, и оно вошло в святцы. Как и многие князья вошли в святцы под двойными именами, например, Всеволод-Гавриил или Ярополк-Пётр. И уже отголосок тех давних времён двойные имена современников: Градислава-Анастасия (так звали одну из дочерей равноап. Владимира), в данном случае уже как дань уважения святому Владимиру. Но это встречается редко.

В практике церкви имена меняются при монашеском постриге или когда человек принимая крещение, уже имея языческое имя, желает иметь святого покровителя. Из Библии мы знаем такие примеры: Аврам (перевод: отец высокий) заменено на Авраам (перевод: отец множества народов). В данном случае Господь, Сам, нарекая другим именем, показал на предназначение Авраама, что он будет отцом множества народов. И как Сара (госпожа моя) стала Саррой (госпожа множества). Ситуации, когда Господь сам менял имя, мы наблюдаем в житиях - великомученика Пантелеимона (Пантолеон «подобный льву» стал «всемилостивым» - Пантелеимоном).(И мы уже можем свидетельствовать, как оправдало себя это имя), -великомученика Прокопия (Ч. М.,

память 8 июля) – (Неаний «юношеский» стал «успевающим» - Прокопием), Успевающий – Прокопий – имя, полученное им от Самого Господа. («Ты совершишь великие дела и приведёшь к Отцу Моему большое стадо») .

В 2007 году 21 августа Священный Синод Русской Православной Церкви официально утвердил празднование всех святых просиявших на Британских островах и в Ирландии, а также Венгерских и Румынских. Память этих святых будет отмечаться в третье воскресенье по Пятидесятнице. Церковь на Британских островах в 1 тысячелетии была единой частью святой, соборной и апостольской церкви. Известны тысячи мучеников, исповедников. Это святые, как Англии, так и Ирландии, Уэльса, Шотландии, Корнуэлла были широко известны за пределами своей страны. Как пример этому популярность имени святого страстотерпца Эдуарда (память 31 марта н. ст.). На православном сайте «Халкидон» можно познакомиться с житиями святых

-преподобномученика Албана Британского (304год),

-св. равноап. Патрика Ирландского (493 год),

-достопочтенной Хильды (680) и многих, многих других.